

## Abonamentele

## Pentru Sibiu:

1 lună 85 cr., 1/4 an 2 fl. 50 cr.,  
1/2 an 5 fl., 1 an 10 fl.

Pentru ducerea la casă cu 15 cr. pe lună  
mai mult.

## Pentru monarhie:

1 lună 1 fl. 20 cr., 1/4 an 3 fl. 50 cr.,  
1/2 an 7 fl., 1 an 14 fl.

## Pentru România și străinătate:

1/4 an 10 fr., 1/2 an 20 fr., 1 an 40 fr.

## TRIBUNA

Apare în fiecare zi de lucru

## Insertiunile

Un șir garmond prima dată 7 cr.,  
a doua oară 6 cr., a treia oară 5 cr.,  
și timbru de 30 cr.

Redacțiunea și Administrațiunea:  
Sibiu, strada Cisnădiei Nr. 3.

Se prenumără și la poste și librării.

Un număr costă 5 cr.

Epistole nefrancate nu se primesc.  
Manuscripte nu se înapoiază.

Sibiu, 18 Iunie st. v.

Din partea conducătorilor români neconținut s'a susținut, că Ungaria este o țară poliglotă și consecuența firească este, că și dreptul public al Ungariei trebuie să țină compt de acest fapt, pe care numai orbii și cei cari își închid ochii de bună voie, nu-l pot vedea.

Glasul lor a fost glasul celor ce strigă în pustie; el n'a găsit nici odată resunet în sferile politice maghiare.

Curentul șovinist și ideea de maghiarizare a străbătut atât de adânc în toate straturile politice și sociale ale elementului maghiar, încât adeseori ne-a fost dat să vedem oameni de o valoare problematică, făcând cariere strălucite, numai pentru-că s'au arătat dușmanii cei mai înverșunați ai naționalităților.

Este trist acest lucru, dar este adevărat.

Am ajuns ca diferitele elemente etnice, care locuiesc pe teritoriul coroanei S-tului Stefan și care prin urmare sunt chemate a trăi în bună înțelegere și a lucra împreună pentru prosperarea morală și materială a patriei, să le vedem continuu în luptă unele cu altele, sleindu-și fie-care, pe di ce merge, forțele fizice și morale.

Și de ce oare această luptă destrugătoare?

Nu încapem noi oare cu toții pe întinderea teritorială a acestei patrii? Și de altă parte: este statul nostru atât de scutit de ori-ce pericol din afară, încât să-și poată permite această consumare de forțe prin neconținuturile lupte interne?

Ar fi timpul ca politiciii maghiari să înțeleagă odată, că drumul pe care au apucat, duce la prăpastie. Siguranța și trănicia statului ungar nu există în dușmănierea și slăbirea naționalităților, ci în întemeierea adevăratei frații pe basa egalității de jure și de facto. Aibă conducătorii maghiari curajul de a pune degetul pe rană și a ridica stăndardul frațietății, și atunci fie siguri, că Ungaria poliglotă va fi cu mult mai tare decât Ungaria, pe care o visează politiciii de fantasia.

Vor fi de sigur mulți dintre Români, cari se vor mira pentru ce mai perdem timpul, chemând luarea aminte a sferelor politice maghiare asupra tristei actualități. Și această mirare este pe deplin întemeiată, când ne gândim la dese încercări de apropiere, ce Români au făcut față cu conducătorii maghiari dela întemeierea dualismului încoace.

Multe s'au spus și multe s'au scris, dar toate aceste n'aveau altă însemnătate decât a bate toaca la urechea surdului. Răspunsul stereotip era: Ungaria este și trebuie să fie maghiară: cu-i nu-i place cale bună. Conduși de această idee, politiciii maghiari nu numai că nu au pus în practică dispozițiunile legilor create la începutul erei dualiste, care aveau oare-care privire la naționalități, dar mai târziu au

creat o mulțime de legi una mai asupritoare decât alta pentru toți căți au avut păcatul de a nu se naște Maghiari.

În fața acestei situațiuni desastroase pentru existența noastră națională și chiar pentru viitorul patriei, de sine se înțelege, că Românilor nu le-a rămas alt mijloc decât a se pune pe terenul rezistenței pasive, declinand ori-ce răspundere pentru urmări.

Urmărilor astăzi au început a se simți. În locul constituționalismului s'a substituit un regim dictatorial, care amenință a se perpetua, în lipsa unui control eficace din partea reprezentanților țării. Dieta Ungariei, astfel precum este, nu este nici pe departe expresiunea voinței alegătorilor. În ea, în realitate, nu este reprezentat decât elementul maghiar și guvernul. Naționalitățile, parte din cauza legilor restrictive, parte din cauza abuzurilor și presiunii nemai pomenite a organelor administrative și judecătorești, sunt reduse la imposibilitatea de a-și manifesta liber voința lor.

Și cu toate acestea „Pesti Napló“, organul opoziției moderate, în primul seu articol de Sâmbătă ține: „Guvernul se razimă pe naționalități“, arătând prin date statistice că guvernul a recrutat 119 deputați din cercurile electorale locuite de Ne-Maghiari.

Da, cercurile electorale ne-maghiare au dat cel mai mare contingent partidului guvernamental, dar „Pesti Napló“, înainte de a enunția ca conclusiune, că „guvernul se razimă pe naționalități“, trebuia să se întrebe: cum a ajuns guvernul la acești 119 deputați și liberali? Ei nu sunt aleșii naționalităților; ci au fost parte impuși, parte aleși de o minoritate disparentă.

În special încât privesce pe Români din Transilvania, ei sunt și vor rămâne pasivi la alegeri, pe câte vreme vor fi considerați numai ca un popor bun de a purta toate sarcinile, fără de a li se recunoaște și dreptul de a trăi și a se desvolta ca Români. Cât pentru alegătorii români din Banat și din Ungaria, cei dela „Pesti Napló“ știu tot așa de bine ca și noi, ce „factori au fost mobilizați“ spre a face să triumfeze candidații guvernamentali.

Este greșit dar a se ține, că guvernul se razimă pe naționalități. Altfel trebuiau să ține cei dela „Pesti Napló“: „Până când în parlamentul Ungariei nu se va găsi un singur partid, care să se apropie cu inima deschisă și cu spiritul dreptății de elementele nemaghiare, până atunci încercarea de a resturna un guvern odios pe cale constituțională este și va fi zadarnică.“

Recunoaștem și noi că alegătorii maghiari au trimis în mare majoritate deputați opoziționali, dar acestia nici odată nu vor ajunge să formeze majoritatea în parlament, câtă vreme partidele actuale, de câte ori este vorba de naționalități, sunt unanime în a preamări măsurile apăsătoare, ce se iau de către guvern față cu naționalitățile.

Să bage bine de seamă sferile politice maghiare, că în chipul acesta parlamentarismul va fi cu desăvârșire compromis și constituționalismul nu va mai fi decât o ficțiune. Le convine această stare? Fie-le de bine. Pentru noi, în împregiurările actuale, ori-care ar fi sistemul de guvernament, este indiferent. Mai rău decât cum este, nu poate să fie și cum am știut să înfruntăm vijeliile trecutului, vom ști să înfruntăm și pe cele viitoare.

Dacă însă Maghiarii voiesc să înflorească în Ungaria adevărată viață constituțională, atunci hotărească-se odată a rupe cu trecutul șovinist, a nu mai face paradă cu întrebarea, că cine a pactat cu naționalitățile: guvernul sau opoziția?, și a se apropia în mod sincer de naționalități spre binele și fericirea patriei.

Însuși „Pesti Napló“ ține pe la sfârșitul citatului articol: „Ungaria este o țară poliglotă, și nu este nici păcat, nici rușine dacă cineva nu s'a născut Maghiar, pentru aceea dînsul poate să fie bun patriot.“ N'are opoziția moderată decât să tragă consecuențele din acest adevăr recunoscut și atunci fie sigură că în lupta ei contra regimului arbitrar nu va mai fi izolată, ci alături cu ea vor intra în luptă toate naționalitățile, spre a face să triumfeze ideea adevăratului constituționalism. Astfel statul ungar, pus pe un asemenea fundament, tare prin iubirea popoarelor între ele, va pute să progreseze cu pași repeși în lăuntru și va face să fie respectat în afară.

## Revista politică.

Sibiu, 18 Iunie st. v.

„Corespondenței politice“ i se scrie din Budapesta în mod oficios, că proiectele de legi pentru prelungirea perioadei legislative dela trei la șase ani și pentru reformarea casei magnaților vor veni la ordinea zilei încă în prima sesiune a dietei și că cel mult în a doua sesiune se va lua o hotărâre definitivă în această privință. Dintre celelalte proiecte, care vor fi prezentate dietei, mai sunt de relevat: reformarea dreptului privat și a dreptului montan, proiectul privitor la dezvoltarea culturii tăbacului, noua lege de pensiune și două proiecte privitoare la regularea Dunărei la Gönyö și la Porțile de fer.

„Wiener Zeitung“ publică statutul organic privitor la administrația căilor ferate ale statului austriac. În puterea acestui statut se institue o direcțiune generală pentru întreaga administrație din Austria. Direcțiunii generale vor fi supuse 11 subdirecțiuni. Limba oficială în administrația căilor ferate va fi cea germană. Numai pentru Galiția s'au făcut unele restricțiuni. În privința acestui statut, „Politik“ din Praga ține, că statutul organic pentru căile ferate ale statului confirmă pe deplin vederile pesimiste ce se lățiseră în sferile autonomiste. În special trei dispozițiuni sunt în contradicere cu dorințele autonomiste și naționale: Mai întâiu: că limba oficială pentru serviciul intern este cea germană, recunoscându-se în chipul acesta din partea guvernului, în contra art. 19 din legea fundamentală, limba germană ca limba statului. Al doilea:

că numirea funcționarilor se face de către direcțiunea generală și nu de către direcțiunile provinciale și în fine: că prin dispozițiunile privitoare la membri ce sunt a se numi în consiliul de administrație, se ignorază dreptul istoric al diverselor provincii, deoarece candidațiunea nu se face de către reprezentantele provinciale ci de către camerele comerciale.

Conflictul dintre China și Franța începe a lua un caracter destul de serios. Ministrul marinei franceze a dat ordin la Toulon, să se înarmeze două vaapoare de transport, spre a se pute preîntîmpina ori-ce eventualitate din partea Chinei. Mai departe „Le Temps“ este informat, că primul ministru Ferry a dat ordin reprezentantului francez din China, ca în cas, când China n'ar da imediat satisfacțiune în afacerea dela Langson, să iee fără întârziere cele mai strașnice represalii prin escadra comandată de amiralul Courbet. Tot în „Le Temps“ mai cetim și o depeșă din Hai-Phong, în care se ține, că ostilitățile au reinceput în modul cel mai serios. Generalul Negrier a luat conducerea operațiunilor.

Scupștina sârbască s'a închis la 16 l. c. prin mesagiul regesc. Cuvântul de tron enumără legile votate, mulțumesc Scupștinei și guvernului, în numele patriei pentru opera epocală a reformei impozitelor precum și pentru înțelepciunea și zelul ce au dovedit; relevază apoi junctiunea drumului de fer la Vranja mulțumind Sultanului că a fost atât de binevoitor și în fine regele mulțumesc Scupștinei pentru enunțiațiunea privitoare la conflictul serbo-bulgar și ține că atât dînsul cât și guvernul vor căuta să mențină prestigiul Serbiei precum și pacea în lăuntru și în afară. Mesagiul a fost viu aplăudat de membrii Scupștinei.

## Moralul alegerilor din Ungaria.

Așa întitulează „Allg. Zeitung“ din München următoarele știri:

„În Ungaria alegerile s'au terminat, cel puțin sunt ca și terminate. Trecând acum peste câmpul de bătlie — adese-ori în înțelesul cel mai îndrăzneț al cuvântului câmp de bătlie — trecerea peste morminte numeroase. Avem să înregistrăm un rezultat de alegeri, ca și care mai surprinzător și poate mai elocuent nu s'a mai putut înregistra nici-odată, cel puțin nu într'un timp relativ atât de liniștit, cum e cel de astăzi, fără de existența unei crize periculoase sau fără de a se arăta una în perspectivă. Sau să fie oare — n'ar fi tocmai cu neputință — însuși rezultatul alegerii criza, care prevestește furtuna? . . . .“

Nu vrem să punem pond mare pe împregiurarea, că guvernul a pierdut voturi pentru-că mai dispune încă de atâtea încât se prezentează mai tare decât toate partidele celelalte împreună, nu vrem să punem pond nici pe împregiurarea, cu toate, că nici fapta aceasta nu este fără de însemnătate că antisemitismul, care timp îndelungat a fost anunțat, că e mort și care până acum era reprezentat în dietă numai de patru, firesce foarte alege exemplare, de aci înainte va trimite două-deci. Surprinderea, care va pune mai mult pe gânduri este căderea unui șir lung de bărbați parlamentari dintre cei până acum mai mult serbătorii, cari parte au dat mână de ajutor la întemeierea parlamentarismului unguresc, parte au fost cel puțin colonnele cele mai tru-fașe a le parlamentarismului unguresc. Ungaria are 400 de cercuri electorale și o a patra parte întreagă din aceste a aruncat peste bord pe reprezentanții sei de până acum și cu acestia





